EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 25.9.2025.
COM(2025) 532 final

ANNEXES 1 to 4

PIELIKUMI

dokumentam

Priekšlikums Padomes Lēmums

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem EPN Padomē, Vecāko amatpersonu komitejā un EPN Padomdevējā komitejā, kuras izveidotas ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kenijas Republiku, Austrumāfrikas valstu kopienas locekli, no otras puses, attiecībā uz EPN Padomdevējas komitejas reglamenta pieņemšanu, Vecāko amatpersonu komitejas ieteikumu EPN padomei par dalību EPN Padomdevējā komitejā, EPN Padomes lēmumu par dalību EPN Padomdevējā komitejā un Vecāko amatpersonu komitejas lēmumu, ar ko piekrīt, ka tiek pieņemts EPN Padomdevējas komitejas reglaments

1. PIELIKUMS

PROJEKTS

IETEIKUMS Nr. .../2025, KO PIEŅĒMUSI

VECĀKO AMATPERSONU KOMITEJA, KAS IZVEIDOTA AR EKONOMISKO PARTNERATTIECĪBU NOLĪGUMU (EPN) STARP EIROPAS SAVIENĪBU, NO VIENAS PUSES, UN KENIJAS REPUBLIKU, AUSTRUMĀFRIKAS VALSTU KOPIENAS LOCEKLI, NO OTRAS PUSES

(...)

par dalību EPN Padomdevējā komitejā

VECĀKO AMATPERSONU KOMITEJA,

tā kā:

(1) ar 108. pantu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kenijas Republiku, Austrumāfrikas valstu kopienas locekli, no otras puses ("nolīgums"), ir izveidota EPN Padomdevēja komiteja, kuras uzdevums ir palīdzēt Vecāko amatpersonu komitejai veicināt dialogu un sadarbību starp privātā sektora, pilsoniskās sabiedrības organizāciju pārstāvjiem, tostarp akadēmiskajām aprindām, un sociālajiem un ekonomiskajiem partneriem visos jautājumos, uz kuriem attiecas nolīgums;

(2) 108. panta 2. punktā paredzēts, ka "par dalību EPN Padomdevējā komitejā lemj EPN Padome, ņemot vērā Vecāko amatpersonu komitejas ieteikumus, ar nolūku nodrošināt visu ieinteresēto personu plašu pārstāvību",

IESAKA.

1. pants

EPN Padomdevējā komitejā (turpmāk – "komiteja") ir pilsoniskās sabiedrības organizāciju pārstāvji, kurus EPN Padome izraudzījusies saskaņā ar šā ieteikuma 2. pantu.

2. pants

1. Komitejā ir katras Puses izveidoto vietējo konsultantu grupu locekļi.

2. Lai attiecīgo vietējo konsultantu grupu pārstāvība būtu pienācīga un līdzsvarota, katra Puse ierosina pilsoniskās sabiedrības organizāciju pārstāvjus.

3. Saskaņā ar nolīguma V pielikuma 15. pantu katra Puse nodrošina, lai būtu līdzsvaroti pārstāvētas:

   (a) pilsoniskās sabiedrības organizācijas, tai skaitā nevalstiskās organizācijas,

   (b) uzņēmēju un darba devēju organizācijas,

   (c) arodbiedrības, kas darbojas ekonomikas, ilgtspējīgas attīstības, sociālajā, cilvēktiesību, vides un citās jomās.

4. Kamēr izraudzītie pārstāvji ir attiecīgās vietējās konsultantu grupas locekļi, viņi piedalās grupas darbā. Tiek nodrošināta attiecīga zinātība un plaša nozaru pārstāvība.

5. Šajā ieteikumā "pilsoniskās sabiedrības organizācijas" ietver iestādes, apvienības, fondus, aizstāvības grupas un citas nevalstiskas struktūras, kam nav peļņas gūšanas

mērķa un kas spēj sniegt padomus vai specializētu informāciju nolīguma aptvertajos jautājumos, kā arī akadēmisko aprindu pārstāvjus.

3. pants

1. EPN Padome operatīvi apspriež un apstiprina attiecīgi Kenijas Republikas un ES ierosināto pastāvīgo locekļu sarakstu.
2. EPN Padome vajadzības gadījumā var grozīt vai integrēt komitejas locekļu sarakstu.
3. Ja komitejā atbrīvojas kāda vieta, tas nepadara komiteju rīcībnespējīgu un neskar atlikušo komitejas locekļu tiesības rīkoties.

2. PIELIKUMS

PROJEKTS

LĒMUMS Nr. …/2025,

KO PIEŅĒMUSI EPN PADOME, KAS IZVEIDOTA AR EKONOMISKO PARTNERATTIECĪBU NOLĪGUMU (EPN) STARP EIROPAS SAVIENĪBU, NO VIENAS PUSES, UN KENIJAS REPUBLIKU, AUSTRUMĀFRIKAS VALSTU KOPIENAS LOCEKLI, NO OTRAS PUSES

(...)

par dalību EPN Padomdevējā komitejā

EPN PADOME,

tā kā:

(1) ar 108. pantu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kenijas Republiku, Austrumāfrikas valstu kopienas locekli, no otras puses ("nolīgums"), ir izveidota EPN Padomdevēja komiteja, kuras uzdevums ir palīdzēt Vecāko amatpersonu komitejai veicināt dialogu un sadarbību starp privātā sektora, pilsoniskās sabiedrības organizāciju pārstāvjiem, tostarp akadēmiskajām aprindām, un sociālajiem un ekonomiskajiem partneriem visos jautājumos, uz kuriem attiecas nolīgums;

(2) 108. panta 2. punktā paredzēts, ka "par dalību EPN Padomdevējā komitejā lemj EPN Padome, ņemot vērā Vecāko amatpersonu komitejas ieteikumus, ar nolūku nodrošināt visu ieinteresēto personu plašu pārstāvību";

(3) ņemot vērā Vecāko amatpersonu komitejas ieteikumu par dalību EPN Padomdevējā komitejā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

EPN Padomdevējā komitejā (turpmāk – "komiteja") ir pilsoniskās sabiedrības organizāciju pārstāvji, kurus EPN Padome izraudzījusies saskaņā ar šā lēmuma 2. pantu.

2. pants

1. Komitejā ir katras Puses izveidoto vietējo konsultantu grupu locekļi.

2. Lai attiecīgo vietējo konsultantu grupu pārstāvība būtu pienācīga un līdzsvarota, katra Puse ierosina pilsoniskās sabiedrības organizāciju pārstāvjus.

3. Saskaņā ar nolīguma 108. pantu katra Puse nodrošina, lai būtu līdzsvaroti pārstāvētas:

   (a) pilsoniskās sabiedrības organizācijas, tai skaitā nevalstiskās organizācijas,

   (b) uzņēmēju un darba devēju organizācijas,

   (c) arodbiedrības, kas darbojas ekonomikas, ilgtspējīgas attīstības, sociālajā, cilvēktiesību, vides un citās jomās.

4. Kamēr izraudzītie pārstāvji ir attiecīgās vietējās konsultantu grupas locekļi, viņi piedalās grupas darbā. Tiek nodrošināta attiecīga zinātība un plaša nozaru pārstāvība.

5. Šajā lēmumā “pilsoniskās sabiedrības organizācijas” ietver iestādes, apvienības, fondus, aizstāvības grupas un citas nevalstiskas struktūras, kam nav peļņas gūšanas mērķa un kas spēj sniegt padomus vai specializētu informāciju nolīguma aptvertajos jautājumos, kā arī akadēmisko aprindu pārstāvjus.

3. pants

1. EPN Padome operatīvi apspriež un apstiprina attiecīgi Kenijas Republikas un ES ierosināto pastāvīgo locekļu sarakstu.
2. EPN Padome vajadzības gadījumā var grozīt vai integrēt komitejas locekļu sarakstu.
3. Ja komitejā atbrīvojas kāda vieta, tas nepadara komiteju rīcībnespējīgu un neskar atlikušo komitejas locekļu tiesības rīkoties.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

3. PIELIKUMS

PROJEKTS

LĒMUMS Nr. …/2025,

VECĀKO AMATPERSONU KOMITEJA, KAS IZVEIDOTA AR EKONOMISKO PARTNERATTIECĪBU NOLĪGUMU (EPN) STARP EIROPAS SAVIENĪBU, NO VIENAS PUSES, UN KENIJAS REPUBLIKU, AUSTRUMĀFRIKAS VALSTU KOPIENAS LOCEKLI, NO OTRAS PUSES

(...)

par piekrišanu, ka tiek pieņemts EPN Padomdevējas komitejas reglaments

VECĀKO AMATPERSONU KOMITEJA,

tā kā:

(1) Ar 108. pantu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kenijas Republiku, Austrumāfrikas valstu kopienas locekli, no otras puses (“nolīgums”), ir izveidota EPN Padomdevēja komiteja, kuras uzdevums ir palīdzēt Vecāko amatpersonu komitejai veicināt dialogu un sadarbību starp privātā sektora, pilsoniskās sabiedrības organizāciju pārstāvjiem, tostarp akadēmiskajām aprindām, un sociālajiem un ekonomiskajiem partneriem visos jautājumos, uz kuriem attiecas nolīgums.

(2) Nolīguma 108. panta 4. punktā paredzēts, ka EPN Padomdevēja komiteja pieņem savu reglamentu, vienojoties par to ar Vecāko amatpersonu komiteju,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Augstāko amatpersonu komiteja, kas paredzēta Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kenijas Republiku, Austrumāfrikas valstu kopienas locekli, no otras puses (“nolīgums”), piekrīt tam, ka EPN Padomdevēja komiteja pieņem šim lēmumam pievienoto reglamentu.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

4. PIELIKUMS

PROJEKTS

LĒMUMS Nr. …/2025,

KO PIEŅĒMUSI PADOMDEVĒJA KOMITEJA, KAS IZVEIDOTA AR EKONOMISKO PARTNERATTIECĪBU NOLĪGUMU (EPN) STARP EIROPAS SAVIENĪBU, NO VIENAS PUSES, UN KENIJAS REPUBLIKU, AUSTRUMĀFRIKAS VALSTU KOPIENAS LOCEKLI, NO OTRAS PUSES

(...)

par reglamentu

EPN PADOMDEVĒJA KOMITEJA,

ņemot vērā Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu (EPN) starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kenijas Republiku, Austrumāfrikas valstu kopienas locekli, no otras puses[1] ("nolīgums"), kas parakstīts Nairobi 2023. gada 18. decembrī, un jo īpaši tā 108. pantu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar nolīguma 108. panta 1. punktu ir izveidota EPN Padomdevēja komiteja.

(2) Ievērojot nolīguma 108. panta 4. punktu, EPN Padomdevējai komitejai ir jānoteic savs reglaments,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Tiek noteikts EPN Padomdevējas komitejas reglaments, kas ir izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

[1] ES OV L, 2024/1648, 1.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1648/oj.

PIELIKUMS

EPN Padomdevējas komitejas reglaments,

kas noteikts saskaņā ar 108. pantu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā (EPN) starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kenijas Republiku, Austrumāfrikas valstu kopienas locekli, no otras puses

1. pants

EPN Padomdevējas komitejas loma

Komiteja, kas izveidota, ievērojot 108. pantu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp Eiropas Savienību, no vienas puses, un Kenijas Republiku, Austrumāfrikas valstu kopienas locekli, no otras puses (turpmāk – "nolīgums"), ir atbildīga par visiem jautājumiem, kuri minēti nolīguma 108. panta 1. punktā.

2. pants

Sastāvs un priekšsēdētāji

1. nolīguma 108. panta 2. punktā noteikts, ka "par dalību EPN Padomdevējā komitejā lemj EPN Padome, ņemot vērā Vecāko amatpersonu komitejas ieteikumus, ar nolūku nodrošināt visu ieinteresēto personu plašu pārstāvību".
2. EPN Padomdevēju komitejas līdzpriekšsēdētāji ir Eiropas Komisijas un Kenijas Republikas pārstāvji.
3. 108. panta 3. punktā noteikts, ka Pušu pārstāvji piedalās EPN Padomdevējas komitejas sanāksmēs.
4. Katra Puse paziņo otrai Pusei tās amatpersonas vārdu un uzvārdu, amatu un kontaktinformāciju, kura ir atbildīga par EPN Padomdevējas komitejas līdzpriekšsēdētāja pienākumu pildīšanu un pārstāv šo Pusi. Tiek uzskatīts, ka šī vecākā amatpersona ir pilnvarota pārstāvēt Pusi līdz dienai, kad Puse ir paziņojusi otrai Pusei jaunu līdzpriekšsēdētāju.

3. pants

Sekretariāts

1. Katras Puses par tirdzniecību atbildīgā departamenta amatpersonas kopīgi veic EPN Padomdevējas komitejas sekretariāta pienākumus.
2. Katra Puse paziņo otrai Pusei tās amatpersonas vārdu un uzvārdu, amatu un kontaktinformāciju, kura šīs Puses vārdā veic EPN Padomdevējas komitejas sekretariāta locekļa pienākumus. Tiek uzskatīts, ka šī amatpersona turpina pildīt sekretariāta locekļa pienākumus, pārstāvēdama Pusi, līdz dienai, kad Puse ir paziņojusi otrai Pusei jaunu locekli.

4. pants

Sanāksmes

1. EPN Padomdevēja komiteja sanāk reizi gadā, ja vien līdzpriekšsēdētāji nelemj citādi.

2. Sanāksmes notiek savstarpēji saskaņotā dienā un laikā pārmaiņus Briselē un Nairobi, ja vien līdzpriekšsēdētāji nevienojas citādi.

3. Sanāksmes sasauc sanāksmes rīkotājas Puses līdzpriekšsēdētājs.

4. Sanāksme var notikt klātienē, videokonferencē vai jebkādā citā veidā, par ko Puses vienojušās.

5. pants

Delegācijas

Pieņemamā termiņā pirms sanāksmes amatpersona, kas pilda EPN Padomdevējas komitejas sekretāra pienākumus vienas Puses vārdā, informē amatpersonu, kas pilda otras Puses sekretāra pienākumus, par to, kāds ir plānotais attiecīgi Eiropas Savienības un Kenijas Republikas delegācijas sastāvs. Sarakstos norāda katra delegācijas locekļa vārdu, uzvārdu un amatu.

6. pants

Sanāksmju darba kārtība

1. Vismaz 21 dienu pirms sanāksmes EPN Padomdevējas komitejas sekretariāta loceklis no Puses, kura rīko sanāksmi, nosūta otrai Pusei provizorisku darba kārtības priekšlikumu un norāda termiņu piezīmju sniegšanai. Vismaz 14 dienas pirms sanāksmes EPN Padomdevējas komitejas sekretariāts sagatavo provizorisku darba kārtību, ņemot vērā saņemtās piezīmes.

2. Katras sanāksmes sākumā EPN Padomdevēja komiteja pieņem darba kārtību. Jautājumus, kas nav iekļauti provizoriskajā darba kārtībā, var iekļaut darba kārtībā, savstarpēji vienojoties.

7. pants

Ekspertu uzaicināšana

EPN Padomdevējas komitejas līdzpriekšsēdētāji, savstarpēji vienojoties, var uzaicināt ekspertus (t. i., nevalstiskā sektora amatpersonas) piedalīties EPN Padomdevējas komitejas sanāksmēs, lai sniegtu informāciju par konkrētiem jautājumiem, un tikai tajās sanāksmes daļās, kurās apspriež šādus konkrētus jautājumus.

8. pants

Protokols

1. Ja vien līdzpriekšsēdētāji nenolemj citādi, katras sanāksmes protokola projektu 15 dienas laikā pēc sanāksmes beigām sagatavo amatpersona, kas pilda sanāksmes rīkotājas Puses sekretariāta locekļa pienākumus. Protokola projektu nosūta otras Puses sekretariāta loceklim piezīmju sniegšanai.

2. Protokolā parasti sniedz kopsavilkumu par katru darba kārtības jautājumu, attiecīgā gadījumā norādot:

(a) visus EPN Padomdevējai komitejai iesniegtos dokumentus;

(b) visus paziņojumus, ko kāds no EPN Padomdevējas komitejas līdzpriekšsēdētājiem lūdzis iekļaut protokolā, un

(c) lēmumus, kas pieņemti, lai pieņemtu vai grozītu tās reglamentu, ieteikumus, kuri sniegti, paziņojumus, kas savstarpēji saskaņoti, un secinājumus, kuri pieņemti par konkrētiem jautājumiem.

3. Protokola pielikumā norāda arī visu to personu vārdu un uzvārdu, amatu un funkcijas, kuras piedalījušās EPN Padomdevējas komitejas sanāksmē.

4. Sekretārs pielāgo protokola projektu, pamatojoties uz saņemtajām piezīmēm, un pārskatīto protokola projektu Puses apstiprina 30 dienu laikā no sanāksmes dienas vai līdz jebkurai citai dienai, par kuru vienojušies līdzpriekšsēdētāji. Pēc apstiprināšanas sekretariāts sagatavo divus protokola oriģinālus, un katra Puse saņem vienu protokola oriģinālu.

9. pants

Lēmumi un ieteikumi

1. EPN Padomdevēja komiteja var pieņemt lēmumus, kas paredzēti nolīguma 108. panta 4. punktā, un ieteikumus, kuri paredzēti 108. pantā. Lēmumus un ieteikumus EPN Padomdevēja komiteja pieņem, savstarpēji vienojoties.

2. Ja EPN Padomdevēja komiteja saskaņā ar nolīgumu ir pilnvarota pieņemt lēmumus vai ieteikumus, šādus aktus sauc attiecīgi par "lēmumu" vai "ieteikumu". EPN Padomdevējas komitejas sekretariāts katram lēmumam vai ieteikumam piešķir pieaugošu kārtas numuru, norāda pieņemšanas dienu un sniedz temata aprakstu. Katrā lēmumā un ieteikumā norāda tā spēkā stāšanās dienu.

3. EPN Padomdevējas komitejas pieņemtos lēmumus un ieteikumus sagatavo divos eksemplāros, to autentiskumu apstiprina līdzpriekšsēdētāji un nosūta katrai Pusei.

10. pants

Pārredzamība

1. Puses var vienoties rīkot atklātas sanāksmes.

2. Katra Puse var nolemt publicēt lēmumus, kas pieņemti saskaņā ar nolīguma 108. pantu, un EPN Padomdevējas komitejas ieteikumus savā attiecīgajā oficiālajā izdevumā vai tiešsaistē.

3. Visi dokumenti, ko iesniegusi Puse, uzskatāmi par konfidenciāliem, ja vien šī Puse nenolemj citādi.

4. Pirms komitejas sanāksmēm tiek publiskota provizoriska sanāksmju darba kārtību. Kad sanāksmes protokols saskaņā ar 8. pantu ir apstiprināts, to publisko.

5. Šā panta 2.–4. punktā minētos dokumentus publicē saskaņā ar katras Puses piemērojamajiem datu aizsardzības noteikumiem.

11. pants

Valodas

EPN Padomdevējas komitejas darba valoda ir angļu valoda.

12. pants

Izdevumi

1. Katra Puse sedz visus izdevumus, kas tai ir radušies saistībā ar piedalīšanos EPN Padomdevējas komitejas sanāksmēs, jo īpaši attiecībā personāla, ceļa un uzturēšanās izdevumus un videokonferenču vai telekonferenču, pasta un telesakaru izdevumus.
2. Ar sanāksmju organizēšanu un dokumentu pavairošanu saistītos izdevumus sedz Puse, kas rīko sanāksmi.
3. Izdevumus, kas saistīti ar mutisko tulkošanu sanāksmēs uz EPN Padomdevējas komitejas darba valodu un no tās, sedz sanāksmes rīkotāja Līgumslēdzēja puse.

13. pants

Reglamenta grozīšana

Šo reglamentu var grozīt rakstiski ar EPN Padomdevējas komitejas lēmumu saskaņā ar 108. panta 4. punktu.